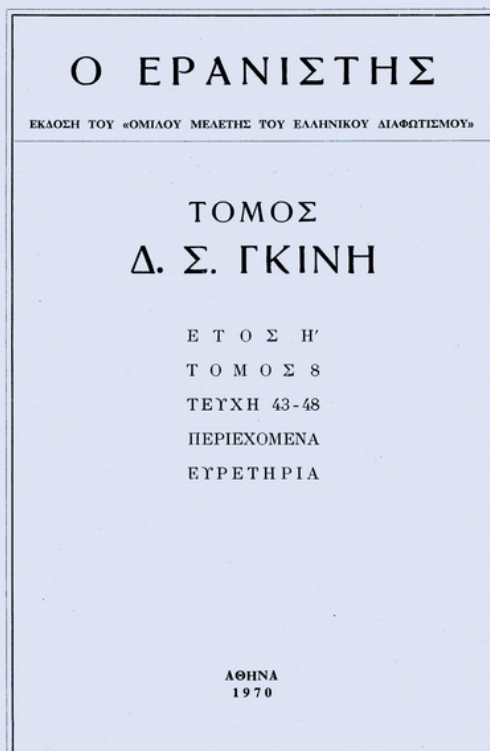


## The Gleaner

Vol 8 (1970)

In Honour of D. S. Ginis



Το βενετικό τυπογραφείο του Αγίου Γεωργίου  
(1850-1882)

Γ. Σ. Πλουμίδης

doi: [10.12681/er.9927](https://doi.org/10.12681/er.9927)

Copyright © 2016, Γ. Σ. Πλουμίδης



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/).

### To cite this article:

Πλουμίδης Γ. Σ. (2016). Το βενετικό τυπογραφείο του Αγίου Γεωργίου (1850-1882). *The Gleaner*, 8, 169–185.  
<https://doi.org/10.12681/er.9927>

## ΤΟ ΒΕΝΕΤΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΥ (1850-1882)

Μετά τή μεγάλη άκμή τοῦ 18ου αἰώνα ἡ ἐκτύπωση ἑλληνικῶν βιβλίων συνεχίστηκε στή Βενετία καί σ' ὅλο τὸ 19ο αἰώνα. Ἔτσι βλέπομε νά τυπώνουν ἐκεῖ τὰ ἔργα τους καί Ἕλληνες τοῦ ἐλευθέρου κράτους, ὅπως ἀπὸ τοὺς σπουδαιότερους, ὁ Κ. Σάθας. Παράδειγμα οἱ ἐκκλησιαστικὲς ἐκδόσεις πού ἐξακολουθοῦσαν νά θεωροῦνται σάν οἱ καλύτερες. Τὸ 19ο αἰώνα τὰ ἑλληνικῆς ιδιοκτησίας τυπογραφεῖα εἶναι τοῦ Γλυκῦ (μέχρι τὸ 1854), τοῦ Θεοδοσίου (μέχρι τὸ 1824), τοῦ Φοίνικος (μέχρι τὰ τέλη τοῦ αἰώνα) καί τοῦ Ἁγίου Γεωργίου. Παράλληλα, τυπώνουν ἑλληνικὰ βιβλία καί τὰ ἰταλικὰ τυπογραφεῖα Ἀλουσουπόλεως (Alvisopoli), Ἀνδρεῶλα, Παρολάρη, Μολινάρη καί Βενεράνδου. Στὰ τέλη τοῦ αἰώνα ἐμφανίζεται καί τὸ τυπογραφεῖο τοῦ Χρόνου (ἰταλικῆς ιδιοκτησίας), πού διατηρεῖται καί στίς ἀρχές τοῦ ἐπομένου, 20οῦ αἰώνα, καί πού μαζί του θά σβῆση ἡ ἑνδοξή παράδοση τοῦ ἑλληνικοῦ βιβλίου στή Βενετία<sup>1</sup>.

Οἱ εἰδήσεις πού μέχρι σήμερα εἶχαμε γιά τὸ τυπογραφεῖο τοῦ Ἁγίου Γεωργίου προέρχονταν ἀπὸ τὸν Ἰωάννη Βελοῦδη, πού γράφει σχετικά : « Κατὰ δὲ τὸ 1850 ἠγοίχθη ἐνταῦθα καὶ ἕτερον ἑλληνικὸν Τυπογραφεῖον ἐπ' ὀνόματι τοῦ Ἁγίου Γεωργίου, ὅπερ διὰ τὰς ὅσον οὐπω, σπουδῆ εὐσεβῶν Ὁμογενῶν (Ἰωάννου, δηλονότι, καὶ Σπυρίδωνος τῶν αὐταδέλων Βελουδῶν), βελτιωθείσας τῶν ἐκκλησιαστικῶν βιβλίων ἐκδόσεις, κατέστη ἤδη πασίγνωστον τῷ Ὁρθόδοξῳ πληρώματι — ἔπαυσε δὲ τῷ 1882»<sup>2</sup>. Ἐρευνά μου στὰ κατάλοιπα τοῦ Σπυρίδωνος Βελοῦδη πού βρίσκονται στὸ Ἀρχεῖο τῆς Ἑλληνικῆς Ἀδελφότητος Βενετίας

1. Μελέτες ὑπάρχουν μόνο γιά τὰ τυπογραφεῖα Γλυκῦ, Ἀλουσουπόλεως καί Θεοδοσίου. Βλέπε Κ. Μέρτζιου, *Ἡ οἰκογένεια τῶν Γλυκῶν ἢ Γλυκῆδων*, ἐν Ἰωαννίνοις 1935 — Ν. Vianello, *La tipografia di Alvisopoli e gli annali delle sue pubblicazioni*. Firenze 1967 — Γ. Σ. Πλουμίδη, *Τὸ βενετικὸν τυπογρα-*

*φεῖον τοῦ Δημητρίου καὶ τοῦ Πάνου Θεοδοσίου (1755-1824)*. Ἀθήναι 1969.

2. Ι. Βελοῦδου, *Ἑλλήνων ὀρθοδόξων ἀποικία ἐν Βενετία*. Ἱστορικὸν ὑπόμνημα. Βενετία 1893<sup>2</sup>, σελ. 135, σημ. 3. Βλέπε καί Κ. Σάθα, Ἡ πρώτη ἐν Βενετίᾳ ἑλληνικὴ τυπογραφία 1499 - 1899, «Μελέτη», τόμ. Β' (1908), σελ. 484-485.



(πού φυλάσσεται σήμερα στο 'Ελληνικό 'Ινστιτούτο Βενετίας) έφερε στο φώς νέα στοιχεία, πού συνεπλήρωσα κατόπιν με όσες άλλες πληροφορίες συνέλεξα από τη μελέτη τών 'ιδίων τών εκδόσεων του τυπογραφείου<sup>3</sup>. Τά στοιχεία αυτά τά παραθέτω στο μικρό μου αυτό μελέτημα.

\* \* \*

'Ιδρυτής του τυπογραφείου του 'Αγίου Γεωργίου υπήρξε ο 'Ιταλός Antonio Filippi, πού ήταν ήδη ανεγνωρισμένος εκδότης Ιταλικών βιβλίων. Όπως ο ίδιος αναφέρει, το τυπογραφείο συνεστήθη την 7 'Ιουλίου 1850 υπό μορφήν εταιρείας με δεκαετή υποχρεωτική διάρκεια και με κεφάλαιο 50.000 λιρών, μοιρασμένο σε μετοχές όνομαστικής αξίας 1.000 λιρών<sup>4</sup>. Το τυπογραφείο ιδρύθηκε με κύριο σκοπό την έκδοση ελληνικών εκκλησιαστικών βιβλίων, πού ανέκαθεν είχαν μεγάλη ζήτηση. 'Η παρακμή μάλιστα τών δυο άλλων συγχρόνων τυπογραφείων, Γλυκῦ και Φοίνικος, καθώς και ή άπειρία τών εκδοτῶν τῆς ελευθέρας 'Ελλάδος στον τομέα αυτό τών εκδόσεων, έξασφάλιζαν στο τυπογραφείο πλεονεκτηκή θέση<sup>5</sup>.

3. 'Ερεύνησα στις βιβλιοθήκες: α) Πανεπιστημιακή τῆς Πάδοβας, β) Μαρικιανή τῆς Βενετίας, γ) του 'Ελληνικού 'Ινστιτούτου Βενετίας, δ) Γεννάδειο τῆς 'Αθήνας και ε) 'Εθνική 'Ελλάδος.

'Εγνώρισα από αυτοψία 103 βιβλία, ήτοι τους ακόλουθους αριθμούς του καταλόγου: 1, 2, 4, 6, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 18, 20, 21, 22, 26, 27, 28, 44, 46, 50, 53, 54, 60, 63, 64, 67, 70, 72, 73, 74, 78, 79, 81, 82, 83, 85, 90, 91, 92, 93, 95, 98, 100, 101, 107, 108, 111, 112, 113, 114, 115 - 125, 127, 130, 131, 132, 134 - 169.

4. Σε «'Υπόμνημα» του Μαΐου 1851, πού το ύπογράφουν: «Οί Κτήτορες». Βλ. Κατάλοιπα Σπυρίδωνος Βελούδη.

5. Στο παραπάνω «'Υπόμνημα». Σημειώνω τη σχετική παράγραφο: «Κρίνομεν οχι περιττόν νά ειπωμεν ότι εις την σύστασιν τῆς τυπογραφίας ταύτης ἐκινήθημεν ἐκ τῆς παρακμαζούσης καθ' ἐκάστην θέσεως τῆς του Γλυκῦ βαδιζούσης ἐπαισθητῶς πρὸς την παντελή πτώ-

σιν τῆς, και ἐκ τῆς ἐλλείψεως ἀνθρώπων εἰδημόνων τῆς τυπογραφικῆς τέχνης πολὺ διαφερούσης ἀπὸ τῆς τῶν 'Ιταλῶν τυπογράφων. Πρὸς τούτοις αἱ ἐνταῦθα τυπογραφίαι διὰ τὴν καθ' αὐτὸ ὕλικὴν διεύθυνσιν ἐναποτίθενται εἰς τὰς περιωρισμένας γνώσεις ἐνὸς ἐργοστασιαρχοῦ (proio), ἐν ᾧ ἡ του 'Αγίου Γεωργίου ἀφιερῶται εἰς τὴν ἄοκνον ἐπιμέλειαν και φροντίδα ἀνδρῶν προικισμένων τῶν ἀναγκαίων τεχνικῶν γνώσεων και ἰκανῶν νά διατηρῶσι ζωηρὸν και ἀνθηρὸν τοιοῦτο μετὰ τῆς 'Ελλάδος ἐμπορίου, τὸ ὁποῖον ἀπὸ τὸ 1498 δὲν ἔπαυσεν ἀκμάζον και σημειωδέστατον εἰς τὴν 'Ενετικὴν πόλιν.

Παρατηρητέον ἀκόμη ὅτι τὰ τῆς 'Ελλάδος τυπογραφικὰ καταστήματα οὐ δύναται παντελῶς νά συναμιλλῶνται μετὰ τῶν ἰδικῶν μας πρῶτον μὲν διότι τὰ πλείστα τῶν ἐκεῖ ἐκδιδομένων βιβλίων εἶναι μᾶλλον σχολαστικὰ και ἐκπαιδευτικὰ, δεύτερον δὲ διὰ τὸ πολυδάπανον τῶν ἐκκλησιαστικῶν ἐξ αἰτίας

Κύριοι χρηματοδότες τοῦ τυπογραφικοῦ καταστήματος ὑπῆρξαν Ἕλληνες τῆς Τεργέστης<sup>6</sup>, ὁ Σπυρίδων Παπαδόπουλος (Papadopoli) καὶ ὁ Σπυρίδων Βελοῦδης. Ἀργότερα, ὅπως θὰ δοῦμε παρακάτω, οἱ δανειστὲς ὑπῆρξαν πολλοί. Ὁ Filippi προσέλαβε διευθυντὴ τοῦ τυπογραφείου τὸν Σπυρίδωνα Βελοῦδη. Αὐτός, μαζί μὲ τὸν ἀδελφὸ του Ἰωάννη, ἐπέβλεπε τίς ἐκδόσεις ἀπὸ τεχνικῆς καὶ ἀπὸ φιλολογικῆς πλευρᾶς. Ἀντλώντας οἱ δύο ἀδελφοὶ ἀπὸ τὴν πείρα ποῦ ἀπέκτησαν κατὰ τὴν συν-εργασία τους μὲ τὸ τυπογραφεῖο τοῦ Φοίνικος (καὶ ποῦ οὔτε τώρα διέκοψαν) καὶ ἀπὸ τὴν μαθητεία κοντὰ στὸ Βαρθολομαῖο Κουτλουμουσιανό, προετοίμασαν νέες ἐκδόσεις ἐκκλησιαστικῶν βιβλίων, ποῦ προδίδουν ἄκραν ἐπιμέλεια καὶ εὐσυνειδησία. Ἡ φιλοδοξία τῶν δύο λογίων ἀδελφῶν καὶ τὸ πνεῦμα εὐθύνης ποῦ τοὺς χαρακτηρίζει ἐμφανίζονται σχεδὸν πάντοτε στοὺς προλόγους τῶν βιβλίων<sup>7</sup>. Χαρακτηριστικὴ εἶναι σχετικὴ ἐπιστολὴ των στὸν οἰκουμενικὸ πατριάρχη Ἄνθιμο Δ'<sup>8</sup>. Τὴν ἴδια συναίσθηση εὐθύνης ἐπιδεικνύει καὶ ὁ Α. Filippi σὲ «εἰδησίᾳ» του, μὲ τὴν ὁποία ἀνήγγειλε τὴν ἴδρυση τοῦ τυπογραφείου<sup>9</sup>.

Ἰστέρα ἀπὸ τὴν ἐπιτυχία τῶν ἐκδόσεων τῶν πρώτων ἐτῶν, τὸ τυπογραφεῖο βρέθηκε τὸ 1859 σὲ οἰκονομικὲς δυσχέρειες καὶ ἐτέθη ὑπὸ ἀναγκαστικὴ διαχείριση ἐπιτρόπου. Τὴν 26 Μαρτίου 1863 ὑποχρεώθηκαν νὰ παρουσιαθοῦν στὸ ἀρμόδιο δικαστήριον ὁ Α. Filippi καὶ οἱ δανειστὲς του, γιὰ ν' ἀποφασισθῇ ἡ τύχη τοῦ τυπογραφείου, ἡ ἐξακολούθησις δηλαδὴ τῆς ἐργασίας του (καὶ ἡ εὕρεσις, σ' αὐτὴ τὴν περίπτωσι,

τῆς ἐλλείψεως χαρτοποιείου, διὰ τὸ ἀκριβὸν τῶν τυποθετῶν καὶ διὰ τὴν πολ- λάκις δοκιμασθεῖσαν ἀλλ' εἰς μάτην ἐπιτυχοῦσαν καλὴν ἔκβασις τῶν κοκκί- νων χαρακτήρων».

6. Βλέπε γράμμα τῶν ἀδελφῶν Βελοῦδη μὲ ἡμερομηνία 1 Ἰουλίου 1852 πρὸς τὸν οἰκουμενικὸ πατριάρχη Ἄνθιμο Δ', ὅπου λέγεται μεταξὺ τῶν ἄλλων : «Ὅθεν, Ἕλληνες τινὲς τῶν ἐν Τεργέ- στη, ἰδόντες μὲν αὐτὴν κινδυνεύουσαν [τὴν τυπογραφίαν τοῦ Φοίνικος], εὐσε- βεῖ δὲ ζήλω κινούμενοι, ἵνα μὴ ἐκλείπῃ εἰς τὸ μέλλον ἡ τῶν ἐκκλησιαστικῶν βιβλίων ἀνατύπωσις, ἔγνωσαν ἐτέραν τυπογραφίαν ἐνταῦθα συστήσαι ἐπ' ὀ-

νόματι τοῦ Ἁγίου Γεωργίου, ἀφορῶντες μόνον εἰς τὴν βελτιωτέραν καί, ὅσον ἐνε- στω, ἀκριβεστέραν αὐτῶν διόρθωσιν. Τῶν φιλοκάλων τούτων συνεργησιστῶν τὴν σειρὰν στολιζουσι τὰ ὀνόματα τῶν κυρίων Α. Βλισμᾶ (;), Βαρδάκου, Α. Σ. Ῥάλλη... Δημητρίου (τὰ ὀνόματα δυσανάγνωστα)...». (Βρίσκεται στὰ Κατάλοιπα Σπυρ. Βελοῦδη).

7. Βλέπε τοὺς προλόγους τῶν βιβλίων τοῦ καταλόγου ὑπ' ἀρ. 7, 16, 44, 53 καὶ 108.

8. Βλέπε τὸ γράμμα πρὸς τὸν Ἄνθιμο Δ', παραπάνω σημ. 6.

9. Βλέπε τὸ δημοσιευόμενον ἔγγραφο, μὲ τὸν τίτλο «Εἰδησίαι».



τῶν ἀναγκαίων κεφαλαίων) ἢ ἡ ἐκποίησή του<sup>10</sup>. Ὑστερα ἀπ' αὐτὸ ὁ Σπυρίδων Βελοῦδης προσεφέρθη νὰ τὸ ἀγοράσῃ, ἀπέσυρε ὅμως μετὰ λίγο διάστημα τὴν προσφορά του, γιὰ νὰ τὴν ἐπαναλάβῃ ἀργότερα. Ἔτσι, τὴν 21 Μαΐου 1864 συντάσσεται προκαταρκτικὸ συμφωνητικὸ πωλήσεως τοῦ τυπογραφείου στὸν Σπυρίδωνα Βελοῦδη<sup>11</sup>. Τὸ 1866 ὁ Σπυρίδων πέθανε καί, ὅπως ἀναγράφεται στὸν πρόλογο τῆς «Χρυσολίδος» τοῦ ἔτους 1867, ἀνέλαβε τὴ διεύθυνση τοῦ τυπογραφείου ὁ ἀδελφός του Ἰωάννης, ἔχοντας βοηθὸ τὸν ἄλλο του ἀδελφὸ Κωνσταντῖνο, μέχρι τὸ ἔτος 1882, ὁπότε παύουν οἱ ἐκδόσεις<sup>12</sup>.

\*\*\*

Αὐτὰ μόνον τὰ λίγα γνωρίζομε γιὰ τὴν τριακονταετῆ ζωὴ τοῦ τυπογραφείου. Θὰ ἐξετάσουμε τῶρα τοὺς διαφόρους τομεῖς ἐργασίας του, πού καὶ γι' αὐτοὺς λιγιστὲς εἶναι οἱ εἰδήσεις μας.

α) Π ρ ο σ ω π ι κ ὸ. Τὸ μοναδικὸ ὄνομα πού μᾶς διασώθηκε εἶναι τοῦ Σπυρίδωνος Βελοῦδη, πού, ὅπως ἀναφέραμε καὶ παραπάνω, ἦταν διευθυντὴς τοῦ τυπογραφείου. Αὐτὸς θὰ ἐκτελοῦσε καὶ καθήκοντα «ἐργοστασιάρχου» (*Proto*) καὶ διορθωτοῦ τῶν δοκιμίων. Μέχρι τὸ 1864, ὁπότε ἀγόρασε τὴν ἐπιχείρηση, ἐπληρώνετο σὰν ὑπάλληλος. Ἔτσι, στὸν οἰκονομικὸ ἀπολογισμὸ τῆς 7 Σεπτεμβρίου 1864, διαβάζομε: «*Verso il Sig. Spiridione Veludo per residuo importo di sue competenze per correzioni di stampe e di traduzioni di corrispondenze f. (= fiorini) 475, 37*». Τὸν Νοέμβριον 1861 λαμβάνει φιορίνια 21 γιὰ τὴν διόρθωση 21 φύλλων τοῦ βιβλίου «Γεωγραφία», τὸν δὲ Μάιο 1862 λαμβάνει ἀναδρομικὰ μισθοὺς πέντε μηνῶν, ἤτοι φιορίνια 157,50<sup>13</sup>.

10. Κατάλοιπα Σπυρίδωνος Βελοῦδη, Decreto n. 5420 (τυπωμένο) τοῦ I. R. Tribunale Provinciale, Sezione Civile.

11. Βλέπε σχετικὰ ἔγγραφα τῆς 5 Ὀκτωβρίου 1863 (τυπωμένο), 5 Νοεμβρίου 1863, 14 Νοεμβρίου 1863, 21 Μαΐου 1864 καὶ ἄλλο τοῦ 1864 χωρὶς τὴν ἐνδειξὴ τοῦ μήνα. (Στὰ Κατάλοιπα Σπυρ. Βελοῦδη). Ὁ Α. Filippi παρέμεινε ὅμως στὴν οἰκονομικὴ διαχείριση τοῦ τυπογραφείου, ὅπως μαρτυροῦν τρία ἔγγραφα τῶν ἐτῶν 1872, 1873 καὶ 1874 (Νέο Ἀρχεῖο Ἑλληνικῆς Ἀδελφότητος, φάκ. Amministrazione Bogda-

no 1872 - 1875).

12. Βλέπε τὸν πρόλογο τοῦ βιβλίου ὑπ' ἀρ. 146, ὅπου ὑπογράφουν, αὐτοαποκαλούμενοι κληρονόμοι τοῦ Σπυρίδωνος: «Ἀντὶ Σπυρίδωνος Βελοῦδου οἱ αὐτάδελφοι Ἰωάννης τε καὶ Κωνσταντῖνος».

13. Ὁ ἀπολογισμὸς ὑποβλήθηκε (τυπωμένος) στὶς 7 Σεπτεμβρίου 1864 καὶ φέρει τὸν τίτλο: «*Bilancio di amministrazione della sostanza di ragione della Massa concursuale dei creditori per l' operato Antonio Filippi di Tom. dal 7 giugno 1862 a tutto 31 luglio 1864*». (Στὰ Κατάλοιπα Σπυρ. Βελοῦδη).

Στὰ καθήκοντα αὐτὰ βοηθοῦσε τὸν Σπυρίδωνα καὶ ὁ ἀδελφός του Ἰωάννης, ὅπως μαρτυροῦν οἱ τίτλοι τῶν βιβλίων, π. χ. ἡ τυπικὴ φράσις : «ἐπιστολὴ τυπογραφικῆ Ἰωάννου καὶ Σπυρίδωνος τῶν αὐταδέλφων Βελουδῶν». Ὁ Ἰωάννης μετὰ τὸ 1866 ἐπωμίσθη τὴν ὅλην διεύθυνση τοῦ τυπογραφείου, βοηθούμενος ἀπὸ τὸν ἀδελφὸ του Κωνσταντῖνο.

β) Τεχνικὸς ἐξοπλισμός. Δὲν γνωρίζομε πόσα πιεστήρια διέθετε τὸ τυπογραφεῖο. Γνωρίζομε μόνον ὅτι τὴν 7 Σεπτεμβρίου 1864 ἡ ἀξία των (μαζὶ μετὰ τὰ τυπογραφικὰ στοιχεῖα) ἀνῆρχετο σὲ φιορίνια 3.570,42<sup>14</sup>.

γ) Ἐδρα, τίτλος καὶ σῆμα. Μέχρι τὸ 1861 τὸ τυπογραφεῖο ἦταν ἐγκατεστημένο στὴν περιοχὴ τοῦ ναοῦ τῶν Ἁγίων Ἰωάννου καὶ Παύλου, στὴν Calle della Testa 6231. Κατόπιν μετεφέρθη στὴν περιοχὴ μεταξὺ τοῦ ναοῦ τοῦ Ἁγίου Γεωργίου τῶν Ἑλλήνων καὶ τοῦ ναοῦ τῆς Πιετᾶ, στὴν Corte Bollani 3647. Τὸ τυπογραφεῖο δὲν ἐχρησιμοποίησε εἰδικὸ σῆμα - ἔμβλημα<sup>15</sup>. Τὸ ὄνομά του (φίρμα) ἔλαβε 1) στὰ ἑλληνικὰ τρεῖς μορφές : α) Ἑλληνικὴ Τυπογραφία τοῦ Ἁγίου Γεωργίου, β) Ἑλληνικὸν Τυπογραφεῖον τοῦ Ἁγίου Γεωργίου καὶ γ) (ἐμφανίζεται μιὰ φορά, ἀρ. καταλ. 89) Τυπογραφεῖον «Ἁγιος Γεώργιος» — 2) στὰ ἰταλικὰ δύο μορφές : α) *Tipografia greca di S. Giorgio* καὶ β) *Tipografia S. Giorgio*<sup>16</sup>.

δ) Κύκλος ἐργασιῶν. Ὅπως ἤδη ἀναφέραμε παραπάνω, τὸ τυπογραφεῖο ἰδρύθηκε σὰν ἐταιρεία μετὰ μετοχικὸ κεφάλαιο. Τὰ πρῶτα χρόνια, ὅπως ὁ ἴδιος ὁ Filippi ἀναφέρει, τὰ οἰκονομικὰ τοῦ τυπογραφείου πήγαιναν πολὺ καλὰ καὶ αἱ ἐκδόσεις του εἶχαν ζήτησι<sup>17</sup>. Ἐνῶ ὅμως πλησίαζε στὴν λήξιν του τὸ δεκαετὲς συμβόλαιον (Ἰούλιος 1860), καὶ κυρίως μετὰ τὸ 1859, ἡ οἰκονομικὴ κατάστασις ἔλαβε δυσμενῆ τροπὴν καὶ ὁ Filippi βρέθηκε σ' ἀδυναμίαν νὰ ἐκπληρώσῃ τὰς ὑποχρεώσεις ἀπέναντι τῶν πιστωτῶν του. Χρωστοῦσε λοιπὸν στὸν Σπ. Παπαδόπουλον (Papadopoli), καὶ κατόπιν στὸν διαχειριστὴ τῆς κληρονομίας του Mat-

14. Βλέπε τὸν ἀπολογισμό, παραπάνω σ. 13.

15. Στὰ βιβλία ὑπ' ἀρ. 15 καὶ 26 ὑπάρχει ἐπὶ τοῦ τίτλου τὸ μονόγραμμα Is BL, ποῦ μᾶλλον πρέπει νὰ ἐξηγηθῇ : Ἰωάννης Βελουδῆς.

16. Βλέπε τοὺς ἐδῶ δημοσιευομένους σὲ φωτοτυπία τίτλους τοῦ τυπογραφείου,

ποῦ ἐλήφθησαν ἀπὸ τὸ χαρτὶ ἀλληλογραφίας του.

17. Σὲ ἀγγελία (χειρόγραφη, χωρὶς χρονολογία, ἀλλὰ μᾶλλον τοῦ 1856) ὁ Filippi ὁμιλεῖ ἐνθουσιωδῶς γιὰ τὴν εὐμενῆ ὑπόδοχὴ τῶν ἐκδόσεων τοῦ τυπογραφείου. (Στὰ Κατάλοιπα Σπυρ. Βελουδῆ).



teo Persico, στὸν Σπ. Βελούδη (τὴν 30 Αὐγούστου 1859 τὸ ποσὸ ἀνέρχεται σὲ φιορίνια 1383,48)<sup>18</sup>, στὸν Antonio Pellini καὶ στὸν Ἰωάννη Κούμανο. Τὸ ποσὸ ποὺ ὁ Σπυρ. Βελούδης καλεῖται νὰ πληρώσῃ γιὰ τὴν ἀγορὰ τοῦ τυπογραφείου (μετὰ τὴν τελικὴ ἐκκαθάριση τῶν λογαριασμῶν) ἀνέρχεται σὲ φιορίνια ἀργυρᾶ 7.000<sup>19</sup>.

\* \* \*

Οἱ μισὲς καὶ παραπάνω ἐκδόσεις τοῦ τυπογραφείου ἦσαν θρησκευτικοῦ περιεχομένου καὶ τὸ ἀναγνωστικό του κοινὸ ἦταν ἀσφαλῶς οἱ ἱερωμένοι. Οἱ ὑπόλοιπες ἐκδόσεις τοῦ τυπογραφείου εἶναι λογοτεχνικὰ κείμενα καὶ ἐκπαιδευτικὰ βιβλία, ποὺ καὶ αὐτὰ εἶχαν χρηστικὸ σκοπὸ. Ἄξια ὑπογραμμίσεως εἶναι τὰ βιβλία ποὺ ἔχουν σχέση με πρόσωπα τῆς ἐποχῆς καὶ ποὺ μᾶλλον προέρχονταν ἀπὸ εἰδικὲς παραγγελίες καὶ δὲν θὰ τυπώθηκαν με ἕξοδα τοῦ τυπογραφείου (άρ. καταλ. 129, 134, 157, 160 καὶ 168). Τὸ τυπογραφεῖο τύπωσε ἐξ ἄλλου ἔργα προσωπικὰ καὶ τῶν δύο ἀδελφῶν Βελούδη. Τὰ βιβλία τὰ τυπωμένα σὲ ἰταλικὴ γλῶσσα ἀποκλειστικὰ ἀνέρχονται σὲ ἕξη (ἀριθ. καταλ. 141, 143, 148, 151, 153 καὶ 168). Δύο εἶναι τὰ δίγλωσσα, σὲ ἰταλικά καὶ σὲ ἑλληνικά, (άρ. καταλ. 20 καὶ 61). Τόσον ὁ Filippi ὅσο καὶ οἱ ἀδελφοὶ Βελούδη διαφίμιζαν ὅσο μπορούσαν τὸ τυπογραφεῖο σ' ὅλη τὴν ἑλληνικὴ Ἀνατολὴ καὶ προσεπάθησαν νὰ ἐξασφαλίσουν τὴν ὑποστήριξη τοῦ οἰκουμενικοῦ πατριάρχου Ἀνθίμου Δ', ἀπευθύνοντάς του σχετικὴ ἐπιστολή, ὅπου χαρακτηρίζουν τὴν Κωνσταντινούπολη σὰν τὸ σημαντικώτερο ἑλληνικὸ βιβλιοπωλικὸ κέντρο τῆς ἐποχῆς<sup>20</sup>.

Ἡ ἐργασία τοῦ τυπογραφείου εἶναι ἐπιμελημένη. Μεταχειρίζεται καινούργια τυπογραφικὰ στοιχεῖα<sup>21</sup> καὶ διακοσμεῖ τὰ βιβλία του με ξυλογραφίες,<sup>22</sup> κοσμήματα καὶ κόκκινα γράμματα. Τὸ χαρτὶ ποὺ χρησιμοποιεῖται εἶναι τὸ κοινὸ τῆς ἐποχῆς<sup>23</sup>. Τὸ δέσιμο ποικίλλει ἀνάλογα με

18. Κατάλοιπα Σπυρίδωνος Βελούδη. Γράμμα τοῦ Filippi πρὸς τὸν Σπυρίδωνα Βελούδη. Γιὰ τοὺς λοιποὺς πιστωτὲς βλέπε ἔγγραφο (τυπωμένο) με ἡμερομηνία 4 Αὐγούστου 1862.

19. Κατάλοιπα Σπυρίδωνος Βελούδη. Προκαταρτικὸ συμφωνητικὸ τῆς 21 Μαΐου 1864.

20. Βλέπε παραπάνω σημ. 6.

21. Βλέπε τὸν πρόλογο τοῦ βιβλίου ὑπ' ἀρ. 146, ὅπου λέγει ὅτι ἐχρησιμοποίησε

γιὰ τὴ Σύνοψι «νεοχύτους χαρακτῆρας». 22. Ξεχωρίζει ἡ προσωπογραφία τοῦ Ἡ. Μηνιάτη ποὺ βρίσκεται στὸ βιβλίον ὑπ' ἀρ. 78. Ἰδιαιτέρως ὁμορφιάς εἶναι οἱ ξυλογραφίες ποὺ στολίζουν τὴν «Χρυσασαλίδα». Βλέπε τὰ ὅσα λέγονται γιὰ τίς ξυλογραφίες τῶν ἐκδόσεων τοῦ τυπογραφείου στὰ βιβλία ὑπ' ἀρ. 93 καὶ 108.

23. Βλέπε τὸν πρόλογο τοῦ βιβλίου ὑπ' ἀρ. 146.

τὸ εἶδος τοῦ βιβλίου, μὲ λεπτὸ χαρτί, μὲ χονδρὸ χαρτόνι καὶ μὲ δέρμα (κυρίως γιὰ τὰ Μηναῖα). Εἰδικὰ γιὰ τὴν «Χρυσασπίδα» χρησιμοποιεῖται πολυτελὲς δέσιμο, μὲ παραστάσεις ζωγραφικὰς στὸ ἐξώφυλλο καὶ ἐπιχρυσώματα<sup>24</sup>. Παρατηροῦμε γενικὰ ὅτι τὸ τυπογραφεῖο ἐξέδωσε μέσης ἐμφανίσεως βιβλία, πού ἀνταποκρίνονταν στὶς ἀπαιτήσεις καὶ οικονομικὰς δυνατότητες τοῦ ἀναγνωστικοῦ του κοινοῦ.

Στατιστικὴ τῶν ἐκδόσεων τοῦ τυπογραφείου κατὰ περιεχόμενον

1) Θρησκευτικὰ	15	6) Ἡθοπλαστικὰ	3
2) Λειτουργικὰ	68	7) Φυσικῶν Ἐπιστημῶν	3
3) Λογοτεχνικὰ	23	8) Γεωγραφικὰ	1
4) Γραμματολογικὰ	8	9) Κατάλογοι	2
5) Ἱστορικὰ	16	10) Ἡμερολόγια	31

\*\*\*

Ἐκδίδω τὴν ἀγγελία μὲ τὴν ὁποία ὁ Α. Filippi γνωστοποίησε στὸ ἑλληνικὸ κοινὸ τὴν ἴδρυση τοῦ τυπογραφείου του. Τὸ κείμενον βρίσκεται χειρόγραφο στὰ κατάλοιπα τοῦ Σπυρίδωνος Βελοῦδη καὶ τυπωμένον στὸ ὑπ' ἀρ. 21 βιβλίον τοῦ καταλόγου. Ἐδῶ ἀκολουθῶ τὸ χειρόγραφο γιὰτὶ μᾶς διασώζει τὴν πρώτη μορφή τοῦ κειμένου καὶ σὲ ὑπόσημείωση σημειώνω τὶς παραλλαγὰς τοῦ τυπωμένου.

### Εἶδησις

Τῶν σχολαστικῶν καὶ ἄλλων βιβλίων<sup>1</sup>, ἐξαιρέτως δὲ τῶν ἐκκλησιαστικῶν, ὅσα ἐνταῦθα ἐξεδίδοντο παρὰ Ἑλλήνων, ἢ καὶ φιλελλήνων τυπογράφων, οὐ<sup>2</sup> διέλειπε ποτὲ ἢ ἐπιζήτησις<sup>3</sup> παρὰ τῶν τε φιλοκάλων καὶ τῶν εὐσεβῶν Ὁμογενῶν, ἀπὸ τῆς εὐρέσεως τῆς τυπογραφικῆς τέχνης μέχρι τῆς σήμερον. Διὸ καὶ τυπογραφικὰ καταστήματα ἑλληνικὰ ἐφάνησαν διάφορα καὶ οὐκ ὀλίγα, ὡς ἤδη γνωστὸν τοῖς πᾶσιν· ἐξ ὧν ἢ τοῦ Γλυκῆ ἀρχαιότητι, καὶ ὄντως εὐεργετήσασα εἰς πάντα καιρὸν καὶ πᾶσαν περίστασιν τὴν Ἑλλάδα. Καὶ ἡ τυπογραφία αὕτη ἀπὸ τοῦ 1791 ἔτους ἕως τοῦ 1829, καὶ ἡ τοῦ Ἀνδρεῶλα, (ἡ μετέπειτα ἐπονομασθεῖσα τοῦ Φοῖνικος) ἀπὸ τοῦ 1830, μέχρι τοῦ παρόντος ἔτους, ὅλαι προέβησαν

24. Ἐχω ὑπ' ὄψην μου τὰ ἀντίτυπα πού Ἑλλάδος (ΠΕΡ. 705).  
φυλάσσονται στὴν Ἑθνικὴ Βιβλιοθήκη



ἐπὶ τὸ λαμπρότερον καὶ ὠφελιμώτερον, ὑπὸ τὴν τῆς Οἰκογενείας μου διεύθυνσιν.

Ἀποθέμενος ἤδη τὰς φροντίδας τῶν ἀνωτέρω Καταστημάτων, ἕτερον<sup>4</sup> παρ' ἐμοῦ ἐσχάτως ἐσυστήθη<sup>5</sup> ὑπὸ τὴν ὀνομασίαν καὶ προστασίαν τοῦ Ἁγίου Γεωργίου, πρὸς ἓνα, καὶ μόνον σκοπὸν ἀποβλέπων, τὴν βελτιωτέραν λέγω, καὶ ὅσον οὕτω ἐδιδόρθωτον<sup>6</sup>, ἀνατύπωσιν ἐλληνικῶν ἐν γένει βιβλίων προπάντων δὲ τῶν ἐκκλησιαστικῶν, μηδόλως καὶ κόπων φειδόμενος καὶ δαπάνης, ἵνα τὰ ἐκδοθησόμενα ἐκ τῶν πιεστηρίων μου ὑπερέχῃσι τ' ἄλλα πάντα, ὅσα ἄχρι τοῦδε προέκυψαν εἰς τὸ<sup>7</sup> φῶς, καὶ ἄξια φανῶσι τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἔθνους.

Ἐπειδὴ δὲ καὶ τὸ οὐσιωδέστερον ἐνὸς βιβλίου ὑπάρχει ἢ ἀκριβῆς τούτου διόρθωσις, καὶ μᾶλλον, τῶν ἐκκλησιαστικῶν, ἥτις τὸ παρελθὸν ἀφιερῶτο εἰς τὸν ἐν ἱερομονάχοις πανοσιώτατον<sup>8</sup> κ. Βαρθολομαῖον Κουτλουμουσιανόν, εἰς<sup>9</sup> τὸν ἱερολ. ἐν διδασκάλοις καὶ ἀρχ. κύριον Ἄνθιμον Μαζαράκη<sup>10</sup>, εἰς<sup>11</sup> τὸν ἐλλόγιμον κύριον Π. Φιλιππίδην, καὶ<sup>12</sup> εἰς τοὺς ἀδελφούς<sup>13</sup> Βελούδας, καὶ αὐτοὺς ὁμογενεῖς πάντας, καὶ υἱοὺς γνησίους τῆς<sup>14</sup> Ἀνατολικῆς καὶ Ὀρθοδόξου<sup>15</sup> Ἐκκλησίας, καὶ ζηλωτὰς διαπύρους τῶν ἀσαλεύτων αὐτῆς δογμάτων, οὕτως ἀνέθεσα τὴν<sup>16</sup> τούτων τυπογραφικὴν ἐπιστάσιαν<sup>17</sup> εἰς τὴν φιλογενῆ καὶ φιλόμουσον φροντίδα τῶν ἀδελφῶν κυρίων Ἰωάννου τε καὶ Σπυρίδωνος τῶν Βελουδῶν, οἵτινες εὐχαρίστως καὶ προθύμως ἐπένευσαν εἰς τὸ τοιοῦτον θεάρεστον ἔργον.

Ἐπιθυμῶν πρὸς τούτοις ἵνα ὀδηγῆται καὶ διευνθῆται τὸ Καταστημά μου παρὰ μόνων<sup>18</sup> καὶ μόνων<sup>18</sup> ὀρθοδόξων Ἑλλήνων, οὕτω<sup>19</sup> καὶ ἐπέτρεψα τὴν ἄμεσον τούτου διεύθυνσιν εἰς τὸν εἰρημένον κύριον Σπυρίδωνα Βελούδην.

Τῶν σεβασμιωτάτων λοιπὸν τοῦ ὀρθοδόξου πληρώματος κληρικῶν, ἅμα δὲ καὶ<sup>20</sup> τῶν φιλοτίμων καὶ ζήλον ὑπὲρ τοῦ καλοῦ πνεόντων<sup>21</sup> ἀνδρῶν τοῦ<sup>22</sup> Ἑλληνικοῦ Ἔθνους<sup>23</sup> ἐπικαλούμενος πάντων<sup>24</sup> τὴν συνδρομὴν, πέποιθα, ὅτι ἢ εὐμενῆς αὐτῶν πρὸς ἐμὲ διάθεσις καὶ προστασία, θέλουσι μ' ἐνισχύσει εἰς τοὺς ἀγῶνάς μου, πρὸς διατήρησιν καὶ αὔξησιν τοῦ Καταστήματός μου. Ἐρῶσθε.

Βενετία<sup>25</sup> τῆ 13 / 25 Ἰουλίου 1850<sup>26</sup>

Ὁ Τυπογράφος

Ἀντώνιος Θωμᾶ τοῦ Φιλίππου

1. Μετὰ τὴ λέξη βιβλίον τυπωμένο προσθέτει : αἱ ἐκδόσεις / 2 - 3. Τυπ. : οὐ διέλιπον ποτὲ ἐπιζητούμεναι. / 4 - 5. Τυπ. : ἕτερον συνέστησα νεωστὶ / 6. Τυπ. : ἀκριβεστέραν. / 7. Τυπ. παραλείπει. / 8. Τυπ. : Αἰδεσιμώτατον. / 9 - 10. Τυπ.

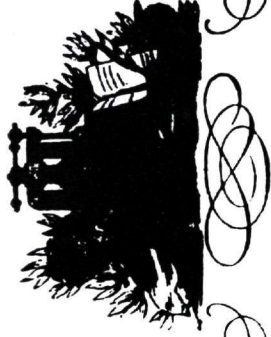
# ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΤΥΠΟΓΡΑΦΙΑ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΥ

EN BENETIA

“Αγ. Ἰωάννης καὶ Παῦλος. Ἄρ. 6231.



Ἐὸ τίτλος τοῦ τυπογραφείου τυπωμένος σὺν χαρτὶ ἀλληλογραφίας του. Ἀναγράφεται ἡ πρώτη διεύθυνσί του (μέχρι τὸ 1861).



Ἐὸ τίτλος τοῦ τυπογραφείου τυπωμένος σὺν χαρτὶ ἀλληλογραφίας του. Ἀναγράφεται ἡ δευτέρα διεύθυνσί του (μετὰ τὸ 1861).





Γ. Σ. Πλουμίδης, ΤΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΥ 177

παραλείπει. / 11. Τυπ. : και εις. / 12 - 13. Τυπ. : εσχάτως δὲ και εις τοὺς Αἰτα-  
δέλφους. / 14 - 15. Τυπ. : τῆς Ὁρθοδόξου Ἀνατολικῆς. / 16 - 17. Τυπ. : τὴν τυ-  
πογραφικὴν διόρθωσιν. / 18. Τυπ. : μόνον. / 19. Τυπ. παραλείπει. / 20 - 21. Τυπ. :  
και ἀκάματον ὑπὲρ τοῦ καλοῦ ζῆλον πνεόντων. / 22 - 23. Τυπ. παραλείπει. / 24.  
Τυπ. : ἀπάντων / 25 - 26. Τυπ. : Ἐν Βενετία, τῆ 1 Αὐγούστ. 1850.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Συντομογραφίες :

- ASV : Archivio di Stato, Venezia.  
 Βελουδῆ : Γ. Βελουδῆ, Ἑλληνικὴ Βιβλιογραφία 1800 - 1863. Προσ-  
 θῆκες. «Ὁ Ἑραμιστής», τόμ. Δ' (1966), σελ. 171 - 190.  
 BUP : Biblioteca Universitaria di Padova.  
 Χριστόπουλος : Π. Φ. Χριστόπουλος, Ἑλληνικὴ Βιβλιογραφία 1800 - 1863.  
 Προσθήκες. «Ὁ Ἑραμιστής», τόμ. Η' (1970), σελ. 33 - 48.  
 Correr : Biblioteca Civica Correr, Venezia.  
 Γενν. : Γεννάδειος Βιβλιοθήκη, Ἀθήνα.  
 Γκίνη - Μέξα : Δ. Γκίνη - Β. Μέξα, Ἑλληνικὴ Βιβλιογραφία 1800 - 1863  
 ἐν Ἀθήναις 1939 - 1957 (τόμ. 3).  
 EBE : Ἐθνικὴ Βιβλιοθήκη Ἑλλάδος.  
 EIB : Ἑλληνικὸν Ἰνστιτούτον Βενετίας.  
 Layton : E. Layton - Ζένιου, Ἑλληνικὴ Βιβλιογραφία 1800 - 1863.  
 Προσθήκες. «Ὁ Ἑραμιστής», τόμ. Γ' (1965), σελ. 110 -  
 124.  
 Marciana : Biblioteca Nazionale Marciana, Venezia.  
 Pierris : N. Pierris, *Bibliographie Ionienne. Suppléments à la  
 description raisonnée des ouvrages publiés par les  
 Grecs des Sept - Iles ou concernant ces îles du quinzième  
 siècle à l'année 1900 par Émile Legrand, oeuvre  
 posthume complétée et publiée par Hubert Pernot,*  
 Athènes 1966.  
 Πλουμίδη (I) : Γ. Σ. Πλουμίδη, *Τὰ ἐν Παδοῦῃ παλαιὰ ἑλληνικὰ βιβλία  
 (Biblioteca Universitaria - Biblioteca Civica). Μετὰ  
 προσθηκῶν εἰς τὰς βιβλιογραφίας Ἐ. Legrand καὶ Δ. Γκί-  
 νη - Β. Μέξα, «Θησαυρίσματα», τόμ. 5 (1968), σελ.  
 204 - 248.*  
 Πλουμίδη (II) : Γ. Σ. Πλουμίδη, *Τὰ παλαιὰ ἑλληνικὰ βιβλία τῆς βιβλιο-  
 θήκης τοῦ Ἑλληνικοῦ Ἰνστιτούτου Βενετίας. Μετὰ προσ-  
 θηκῶν εἰς τὰς βιβλιογραφίας Ἐ. Legrand καὶ Δ. Γκίνη -  
 Β. Μέξα, «Θησαυρίσματα» τόμ. 6 (1969), σελ. 120 - 156.*  
 Querini : Biblioteca Querini Stampalia, Venezia.  
 Σαμπανοπούλου : Β. Σαμπανοπούλου, Ἑλληνικὴ Βιβλιογραφία 1800 - 1863.  
 Προσθήκες. «Ὁ Ἑραμιστής», τόμ. Β' (1964), σελ. 127 -  
 134.



- Φραγκίσκου : Ε. Ν. Φραγκίσκου, *Ελληνική Βιβλιογραφία 1800 - 1863. Προσθήκες*. «Ο Έραμιστής», τόμ. Α' (1963), σελ. 243 - 265.
- Χατζηδήμου - Σίμου : 'Αθ. Χατζηδήμου - Γ. Σίμου, *Ελληνική Βιβλιογραφία 1800 - 1863. Προσθήκες*. «Ο Έραμιστής», τόμ. Γ' (1965), σελ. 249 - 270.

Για την εύρεση τών μέχρι τὸ ἔτος 1863 ἐκδόσεων τοῦ τυπογραφείου ἐχρησιμοποίησα τις ὑπάρχουσες βιβλιογραφίες (βλέπε Συντομογραφίες). Καταχωρίζω τις ἐκδόσεις κατὰ χρονολογικὴ σειρά, παραθέτω ἀπὸ κάθε τίτλο τὴν πρώτη λέξη καὶ ὅσα στοιχεῖα κρίνω ἀπαραίτητα γιὰ τὴν ἀναγνώρισή του καὶ προσθέτω τὴν βιβλιογραφικὴ ἔνδειξη. Μέσα σὲ παρένθεση θέτω τις διορθώσεις καὶ συμπληρώσεις μου. Μόνο γιὰ τις ἔξι ἄγνωστες μέχρι σήμερα ἐκδόσεις προβαίνω σὲ πλήρη βιβλιογραφικὴ περιγραφή. Δημοσιεύονται κατὰ τὸν τύπο τών προσθηκῶν τοῦ «Έραμιστῆ» καὶ ἀριθμοῦνται ἐπίσης ἀνάλογα. Γιὰ τις ἐκδόσεις τῆς περιόδου 1864 - 1882 περιωρίστηκα σὲ ὅσες βρῆκα κατὰ τις ἔρευνές μου στὶς βιβλιοθήκες (βλ. σημ. 3), πρᾶγμα ποῦ δὲν ἀποκλείει τὴν ὑπαρξὴ καὶ ἄλλων. Καταχωρίζω καὶ ἐδῶ τις ἐκδόσεις κατὰ χρονολογικὴ σειρά καὶ προβαίνω σὲ πλήρη βιβλιογραφικὴ περιγραφή.

1. Αἰσώπου μῦθοι. 1850 Γκίνη - Μέξα, άρ. 5109. (BUP : B. 1401. 19).
2. Ἀκολουθία τοῦ Ἀναγνώστου. 1850. Πλουμίδη (I), άρ. 57. (Marciana : Misc. D. 5522).
3. Ἀπόστολος. 1850. Γκίνη - Μέξα, άρ. 5127.
4. Γαδάρου... διήγησις. 1850. Γκίνη - Μέξα, άρ. 5136. (BUP : B. 1399. 20).
5. Γεωπονικόν... Ἀγαπίου. 1850. Γκίνη - Μέξα, άρ. 5139.
6. Γνωμικὰ τών παλαιῶν φιλοσόφων. 1850. Πλουμίδη (I), άρ. 59 καὶ Χριστοπούλου, άρ. A971.
7. Εὐχολόγιον τὸ μέγα... Ἐκδοσις πρώτη. 1850. Χατζηδήμου - Σίμου, άρ. A470.
8. Ἡ εὐμορφή βοσκοπούλα... Νικολάου Δρυμητινοῦ. 1850. Γκίνη - Μέξα, άρ. 5187.
9. Ἡ θυσία τοῦ Ἀβραάμ. 1850. Γκίνη - Μέξα, άρ. 5189.
10. Ἱστορία... Σταυράκη. 1850. Γκίνη - Μέξα, άρ. 5202.
11. Ἱστορία τοῦ Μεγάλου Ἀλεξάνδρου. 1850. Πλουμίδη (I), άρ. 60.
12. Παιδαγωγία. 1850. Πλουμίδη (I), άρ. 61.
13. Συμφορὰ... Μωρέως... Μάνθου Ἰωάννου. 1850. Γκίνη - Μέξα, άρ. 5320.
14. Χριστιανικὴ διδασκαλία. 1850. Γκίνη - Μέξα, άρ. 5345. (BUP : B. 1399. 19).
15. (A1022). **Ψαλτῆριον Δαυὶδ** τοῦ προφήτου καὶ βασιλέως μετὰ τών ὀδῶν. Ἐν Βενετία. Ἐκ τῆς Ἑλληνικῆς Τυπογραφίας τοῦ Ἀγίου Γεωργίου. 1850.  
Εἰς 16ον, σ. 168. Marciana : 267 C 52.
16. Ὁρολόγιον τὸ μέγα. 1850. Γκίνη - Μέξα, άρ. 5346 - Πλουμίδη (I), άρ. 62.
17. Ὁκτώηχος... Ἰωάννου τοῦ Δαμασκηνοῦ. 1850. Σαμπανοπούλου, άρ. A176.
18. Ἀκολουθία τοῦ Ἀναγνώστου. 1851. Γκίνη - Μέξα, άρ. 5350.
19. Ἐρωτόκριτος... Βικεντίου Κορνάρου. 1851. Γκίνη - Μέξα, άρ. 10622.

20. Γραμματική... Ιταλικής... Σπυρίδωνος Βλαντῆ. 1851. Γκίνη - Μέξα, ἀρ. 5377. (BUP : 411 C 111).
21. (A1023). — **Ἡμερολόγιον** καὶ Σεληνοδρόμιον τοῦ ἔτους 1851. Ἐν Βενετία. Ἐκ τῆς Ἑλληνικῆς Τυπογραφίας τοῦ Ἁγίου Γεωργίου. Εἰς 16ο, σ. 64. ΕΒΕ : Π 1143.
22. Θεῖον... Εὐαγγέλιον. 1851. Γκίνη - Μέξα, ἀρ. 5445. (BUP : 52 a 4 - EIB : KE2a| E 86 - 3).
23. Μυθολογικὸν Σύντιπα. 1851. Γκίνη - Μέξα, ἀρ. 5479.
24. Τὰ τέσσαρα... Εὐαγγέλια. 1851. Γκίνη - Μέξα, ἀρ. 5585.
25. Τριψίδιον. 1851. Γκίνη - Μέξα, ἀρ. 5597.
26. (1024). — **Ἡμερολόγιον** καὶ Σεληνοδρόμιον τοῦ βισέκτου ἔτους 1852 μετὰ προηγουστικῶν νέου καὶ περιφήμου Ἀστρονόμου. Ἐν Βενετία. Ἐκ τῆς Ἑλληνικῆς Τυπογραφίας τοῦ Ἁγίου Γεωργίου. Εἰς 16ο, σ. 80. Γενν. : P604.1.
27. Αἱ θεῖαι λειτουργίαι. 1852. Γκίνη - Μέξα, ἀρ. 5618.
28. Ἐξομολογητάριον... Νικοδήμου. 1852. Γκίνη - Μέξα, ἀρ. 5685.
29. Ἱερὰ Ἀνθολογία... Δανιὴλ Γεωργοπούλου. Ἐκδοσις δευτέρα. 1852. Γκίνη - Μέξα, ἀρ. 5715.
30. Λαυσαϊκόν. 1852. Γκίνη - Μέξα, ἀρ. 5726.
31. Μηναῖον τοῦ Μαρτίου 1852. Φραγκίσκου, ἀρ. A930.
32. Μηναῖον τοῦ Ἀπριλίου. 1852. Γκίνη - Μέξα, ἀρ. 5749.
33. Μηναῖον τοῦ Μαΐου. 1852. Γκίνη - Μέξα, ἀρ. 5751.
34. Μηναῖον τοῦ Ἰουνίου. 1852. Γκίνη - Μέξα, ἀρ. 5753.
35. Μηναῖον τοῦ Ἰουλίου. 1852. Γκίνη - Μέξα, ἀρ. 5755.
36. Μηναῖον τοῦ Αὐγούστου. 1852. Γκίνη - Μέξα, ἀρ. 5757.
37. Μηναῖον τοῦ Σεπτεμβρίου. 1852. Γκίνη - Μέξα, ἀρ. 5759.
38. Μηναῖον τοῦ Ὀκτωβρίου. 1852. Γκίνη - Μέξα, ἀρ. 5761.
39. Μηναῖον τοῦ Νοεμβρίου. 1852. Γκίνη - Μέξα, ἀρ. 5763.
40. Μηναῖον τοῦ Δεκεμβρίου. 1852. Γκίνη - Μέξα, ἀρ. 5765.
41. Ψαλτῆριον Δαβίδ. 1852. Γκίνη - Μέξα, ἀρ. 5878.
42. Ἀραβικὸν Μυθολογικόν... Δερβύς Ἀμπουμπεκῆρ. 1853. Γκίνη - Μέξα, ἀρ. 10837.
43. Βιβλίον... Νέος Θησαυρός. 1853. Γκίνη - Μέξα, ἀρ. 5913.
44. Εἰρημολόγιον. 1853. Γκίνη - Μέξα, ἀρ. 5950. (Marciana : 267 C 47).
45. Ἐξήγησις τῆς θείας... λειτουργίας. 1853. Γκίνη - Μέξα, ἀρ. 5962.
46. Ἡθικὰ διηγήματα... Σοαβίου. 1853. Γκίνη - Μέξα, ἀρ. 5979. (διορθῶνα : Ἐκ τοῦ Ἑλληνικοῦ Τυπογραφείου. Σελ. 284 + 1 χ. ἀ. Marciana : 216 C 200).
47. Κατάλογος τῶν βιβλίων. 1853. Γκίνη - Μέξα, ἀρ. 6002.
48. Κατάνυξις... Ποίημα Μαρίνου Τζάνε. 1853. Βελουδῆ, ἀρ. A564.
49. Νέος Παράδεισος... Μεταφραστοῦ Συμεῶνος... Ἀγαπίου. 1853. Γκίνη - Μέξα, ἀρ. 6040.
50. Πραγματεία... περὶ τῶν χρεῶν... Πούρη. 1853. Γκίνη - Μέξα, ἀρ. 6082. (EIB : KZ7/P877 - 1).



51. Ψαλτήριον. 1853. Γκίνη - Μέξα, άρ. 6153.
52. 'Ωρολόγιον τὸ μέγα. 1853. Γκίνη - Μέξα, άρ. 6154.
53. 'Επιστολάριον. "Εκδοσις δευτέρα. 1854. Γκίνη - Μέξα, άρ. 6220.
54. 'Ημερολόγιον. 1854. Γκίνη - Μέξα, άρ. 6234. (Γενν. : Ρ. 604.1).
55. Στοιχεῖα φυσιολογίας... 'Ανδρέου Κόμπε. 1854. Γκίνη - Μέξα, άρ. 6336.
56. Ψαλτήριον Δαβίδ. 1854. Γκίνη - Μέξα, άρ. 6376.
57. 'Απόστολος. "Εκδοσις τρίτη. 1855. Γκίνη - Μέξα, άρ. 6393.
58. 'Η θυσία τοῦ 'Αβραάμ. 1855. Γκίνη - Μέξα, άρ. 6442.
59. 'Ιστορία τοῦ Μεγάλου 'Αλεξάνδρου. 1855. Γκίνη - Μέξα, άρ. 6460.
60. Πραγματεία... περὶ τῶν χρεῶν... Πούρη. 1855. Γκίνη - Μέξα, άρ. 6523 (EIB : KZ7/877 - 2).
61. Λεξικὸν πρόχειρον ἰταλικὸν καὶ γραικικὸν. 1855. Γκίνη - Μέξα, άρ. 6581.
62. Ψαλτήριον Δαυὶδ. 1855. Γκίνη - Μέξα, άρ. 6584.
63. 'Ακολουθία τοῦ 'Αναγνώστου... "Εκδοσις τετάρτη. 1856. Γκίνη - Μέξα, άρ. 6857. (Marciana : Misc. D. 5523).
64. Γεωπονικὸν... 'Αγαπίου. 1856. Γκίνη - Μέξα, άρ. 6875. (Marciana : 267 C 57).
65. Εἰρημολόγιον. 1856. Γκίνη - Μέξα, άρ. 6899.
66. 'Ερωτοκρίτος... Βικεντίου Κορνάρου. 1856. Γκίνη - Μέξα, άρ. 6928.
67. 'Ημερολόγιον. 1856. Γκίνη - Μέξα, άρ. 6938. (Γενν. : Ρ. 604. 1).
68. Θεῖον... Εὐαγγέλιον. 1856. Γκίνη - Μέξα, άρ. 6948.
69. Πανουργίαι... Μπερτόλδου... Δέλλα Κρότζε. 1856. Γκίνη - Μέξα, άρ. 7018.
70. Τὰ τέσσαρα... Εὐαγγέλια. 1856. Γκίνη - Μέξα, άρ. 7093. (Marciana : 265 C 12).
71. Τριώδιον. 1856. Γκίνη - Μέξα, άρ. 7103.
72. (A1025). — **Ψαλτήριον Δαυὶδ** τοῦ προφήτου καὶ βασιλέως μετὰ τῶν ᾠδῶν. 'Εν Βενετία. 'Εκ τοῦ 'Ελληνικοῦ Τυπογραφείου τοῦ 'Αγίου Γεωργίου. 1856.  
Εἰς 160, σ. 160. Marciana : 267 C 51.
73. (A1026). — **Ψαλτήριον τοῦ προφήτου** καὶ βασιλέως Δαυὶδ μετὰ τῶν ἐννέα ᾠδῶν καὶ τῆς ἐρμηνείας, ὅπως δεῖ στιχολογεῖσθαι τὸ ψαλτήριον ἐν ὄλῳ τῶ ἐνιαυτῶ. 'Εν Βενετία. 'Εκ τοῦ 'Ελληνικοῦ Τυπογραφείου τοῦ 'Αγίου Γεωργίου. 1856.  
Εἰς 80, σ. 200. Marciana : 255 C 79.
74. Ὑμνωδία... Θεοφάνους... Μελισσηνοῦ. 1856. Γκίνη - Μέξα, άρ. 7106. (EIB : KE12/M 523).
75. 'Ωρολόγιον τὸ μέγα. 1856. Γκίνη - Μέξα, άρ. 7114.
76. Βιβλίον... 'Αμαρτωλῶν Σωτηρία... 'Αγαπίου. 1857. Γκίνη - Μέξα, άρ. 7144.
77. Διατάξεις... τῶν ἐν τῇ 'Ενετίῃ... 'Εκκλησίᾳ... ὑπηρετούντων. 1857. Γκίνη - Μέξα, άρ. 10808.
78. Διδαχαὶ... Μηνιάτη. 1857. Γκίνη - Μέξα, άρ. 7163.
79. 'Ημερολόγιον. 1857. Γκίνη - Μέξα, άρ. 7230. (Γενν. : Ρ. 604. 1).
80. 'Οκτώηχος... 'Ιωάννου τοῦ Δαμασκηνοῦ. 1857. Γκίνη - Μέξα, άρ. 7319.

81. Παρακλητική. 1857. Γκίνη - Μέξα, άρ. 7331. (ΕΙΒ : ΚΕ12/Ρ222 - 1).
82. Προσκυνητάριον τοῦ Ἁγίου Ὁρους... Ἰωάννου τοῦ Κομνηνοῦ.... Ἰγνατίου Κεμίτζου. 1857. Γκίνη - Μέξα, άρ. 7367.
83. Σύνοψις ἱερά. 1857. Πλουμίδη (II), άρ. 40.
84. Σύντομα Ἀπομνημονεύματα περὶ Διονυσίου Σολωμοῦ... Σπυρίδωνος Βελοῦδου. 1857. Γκίνη - Μέξα, άρ. 10830.
85. Τοῦ... Μακαρίου... ὀμιλία. 1857. Γκίνη - Μέξα, άρ. 7417. (ΕΙΒ : ΚΕ13/Μ115).
86. Ψαλτήριον Δαυτῆδ. 1857. Γκίνη - Μέξα, άρ. 7429.
87. Ἀγιασματάριον τὸ μέγα. 1858. Γκίνη - Μέξα, άρ. 7441.
88. Ἀκολουθία... Ἰωάννου τοῦ Βλαδιμήρου. 1858. Γκίνη - Μέξα, άρ. 7449.
89. Βιβλίον... Νέος Ἐθασαυρός. 1858. Χατζηδηῆμου - Σίμου, άρ. Α479.
90. Δημήτριος Προύσης. 1858. Γκίνη - Μέξα, άρ. 7485.
91. Ἐπικήδειος Λόγος... Γρηγορίου Μελιδόνη. 1858. Γκίνη - Μέξα, άρ. 7533. (Γενν. : ΒG 244. 1).
92. Ἡμερολόγιον. 1858. Γκίνη - Μέξα, άρ. 7564. (Γενν. : Ρ 604. 1).
93. Ἡ Χρυσάλλις. 1858. Γκίνη - Μέξα, άρ. 7576.
94. Ἱστορία τοῦ Μεγάλου Ἀλεξάνδρου. 1858. Layton. άρ. Α289.
95. Ἡ Χρυσάλλις. 1859. Γκίνη - Μέξα, άρ. 7896. (Γενν. : Ρ 604. 1).
96. Ὀκτώηχος... Ἰωάννου τοῦ Δαμασκηνοῦ. 1859. Γκίνη - Μέξα, άρ. 7977.
97. Πεντηκοστάριον. 1859. Γκίνη - Μέξα, άρ. 7994.
98. Ψαλτήριον Δαυτῆδ. 1859. Γκίνη - Μέξα, άρ. 8095. (Marciana : Misc. D. 3596).
99. Ἐγχειρίδιον χριστιανικόν. 1860. Γκίνη - Μέξα, άρ. 8165.
100. Ἡμερολόγιον. 1860. Γκίνη - Μέξα, άρ. 8228. (Γενν. : Ρ 604. 1).
101. Ἡ Χρυσάλλις. Γκίνη - Μέξα, άρ. 8243.
102. Θεῖον... Εὐαγγέλιον. 1860. Γκίνη - Μέξα, άρ. 8245.
103. Χριστιανικὴ Διδασκαλία. 1860. Γκίνη - Μέξα, άρ. 8503.
104. Ἐρωτόκριτος... Βικεντίου Κορνάρου. 1860. Layton, άρ. Α291.
105. Ἀνθολόγιον. 1861. Γκίνη - Μέξα, άρ. 8539.
106. Ἠθικὰ διηγήματα... Σοαβίου. 1861. Γκίνη - Μέξα, άρ. 8649.
107. Ἡμερολόγιον. 1861. Γκίνη - Μέξα, άρ. 8657. (Γενν. : Ρ 604. 1).
108. Ἡ Χρυσάλλις. 1861. Γκίνη - Μέξα, άρ. 8673.
109. Κατάλογος τῶν βιβλίων. 1861. Γκίνη - Μέξα, άρ. 10902.
110. Ψαλτήριον... Δαυτῆδ. 1861. Γκίνη - Μέξα, άρ. 8930.
111. Ἐλεγχος Ἰωάννου Μαυροκορδάτου. 1862. Γκίνη - Μέξα, άρ. 9066.
112. Ἡμερολόγιον. 1862. Γκίνη - Μέξα, άρ. 9125. (Γενν. : Ρ 604. 1).
113. Ἡ Χρυσάλλις. 1862. Γκίνη - Μέξα, άρ. 9142.
114. Μηναῖον τοῦ Ἰανουαρίου. 1862. Γκίνη - Μέξα, άρ. 9215. (ΕΙΒ : ΚΕ12/Μ534).
115. Μηναῖον τοῦ Φεβρουαρίου. 1862. Γκίνη - Μέξα, άρ. 9216. (ΕΙΒ : ΚΕ12/Μ534 - 2).
116. Μηναῖον τοῦ Μαρτίου. 1862. Γκίνη - Μέξα, άρ. 9217. (ΕΙΒ : ΚΕ 12/Μ 534 - 3).
117. Μηναῖον τοῦ Ἀπριλίου. 1862. Γκίνη - Μέξα, άρ. 9218. (ΕΙΒ : ΚΕ 12/Μ 534 - 5).



118. Μηναιον του Μαΐου. 1862. Γκίνη - Μέξα, άρ. 9219. (EIB : KE 12 / M534 - 6). M534 - 6).
119. Μηναιον του 'Ιουνίου. 1862. Γκίνη - Μέξα, άρ. 9220. (EIB : KE 12 / M534 - 7).
120. Μηναιον του 'Ιουλίου. 1862. Πλουμίδη (II), άρ. 42.
121. Μηναιον του Αύγουστου. Γκίνη - Μέξα, άρ. 9221. (EIB : KE12 / M534-9).
122. Μηναιον του Σεπτεμβρίου. 1862. Γκίνη - Μέξα, άρ. 9222. (EIB : KE 12 / M534 - 10).
123. (A1027). — Μηναιον του 'Οκτωβρίου περιέχον άπασαν την άνήκουσαν αυτώ 'Ακολουθίαν, μετá και τής προσθήκης του Τυπικού... 1862.  
Είς 4ο, σ. 192. EIB : KE 12 / M 534 - 14.
124. Μηναιον του Νοεμβρίου. 1862. Γκίνη - Μέξα, άρ. 9223. (EIB : KE 12 / M 534 - 12).
125. Μηναιον του Δεκεμβρίου. 1862. Πλουμίδη (II), άρ. 43.
126. Παιδαγωγία. 1862. Γκίνη - Μέξα, άρ. 9299.
127. Σύνοψις. 1862. Πλουμίδη (I), άρ. 72.
128. 'Απόστολος. 1863. Γκίνη - Μέξα, άρ. 9516.
129. Είς τον θάνατον... 'Αμαλίας Τυπάλδου - Φορέστη Γιαλλινά... Βιττούρη. 1863. Γκίνη - Μέξα, άρ. 9571.
130. Εϋχολόγιον τó μέγα. 1863. Πλουμίδη (I), άρ. 73.
131. 'Η Χρυσάλλις. 1863. Γκίνη - Μέξα, άρ. 9667.
132. 'Ιωάννου Μαυροκορδάτου... Προοίμιον. 1863. Γκίνη - Μέξα, άρ. 9679. (BUP : B. 1036.47 - EIB : Z4 / M 457 - 2).
133. 'Ημερολόγιον. 1863. Φραγκίσκου, άρ. A149.
134. 'Απάντησις του Δρος Σπυρίδωνος Βιττούρη είς τó εν Κερκύρα έκδοθεν άνωνυμον φυλλάδιον ύπογραφόμενον «Εϋθύς». 'Ενετίησιν, έκ του 'Ελλην. Τυπογραφ. του 'Αγ. Γεωργίου. 1864. Σχ. 8ο, σελ. 28. Γενν : HG 112, 59 v.1.
135. 'Η Χρυσάλλις. 'Ημερολόγιον του βισέκτου 1864. 'Εν Βενετία. 'Εκ του 'Ελληνικού Τυπογραφείου του 'Αγίου Γεωργίου. Σχ. 16ο, σελ. 95. EBE : ΠΕΡ. 705.
136. Θησαυρός Δαμασκηνού του ύποδιακόνου και Σπουδίτου του Θεσσαλονικέως μετá προσθήκης εν τώ τέλει έτέρων έπτá λόγων ψυχαφελεστάτων και έξηγήσεως του Πάτερ ήμών. 'Εν Βενετία. 'Εκ του 'Ελληνικού Τυπογραφείου του 'Αγίου Γεωργίου. 1864. Σχ. 8ο, σελ. 440. BUP : 115 C 46.
137. 'Ιστορία του Μεγάλου 'Αλεξάνδρου του Μακεδόνος βίος, πόλεμοι, και θάνατος αυτού. 'Εν Βενετία. 'Εκ του 'Ελληνικού Τυπογραφείου του 'Αγίου Γεωργίου. 1864. Δαπάνη του ίδιου Τυπογραφείου. Σχ. 16ο, σελ. 199+1 λευκή. BUP : 25 a 179.
138. Είρμολόγιον περιέχον τους Είρμους των όκτώ 'Ηχων, τás έννάς 'Ωδάς, τá Μεγαλυνάρια, και όσα άλλα εν τώ Πίνακι αυτού φαίνονται μετáβρύθμισθεν ύπό του άιδίμου 'Ιεροδιδασκάλου Βαρθολομαίου Κουτλουμουσιανού, ύφ' οϋ προσετέθησαν και τινες Είρμοι έλλείποντες έκ των νεωτέρων πρós δέ τá αρχαιότερα και ακριβέστερα παραβληθέν και διορθωθέν έπιμελεία 'Ιωάννου και

- Σπυρίδωνος τῶν ἀταδέλφ. Βελουδῶν. Ἐκδοσις τρίτη. Ἐν Βενετία. Ἐκ τοῦ Ἑλληνικοῦ Τυπογραφείου τοῦ Ἁγίου Γεωργίου. 1865. Σχ. 8ο, σελ. η' + 247 + 1 λευκή. ΕΙΒ : ΚΕ12/Η 472 - 6.
139. Ἡ Χρυσάλλις. Ἡμερολόγιον τοῦ 1865. Ἐν Βενετία. Ἐκ τοῦ Ἑλληνικοῦ Τυπογραφείου τοῦ Ἁγίου Γεωργίου. Σχ. 16ο, σελ. μζ' + 119. ΕΒΕ : ΠΕΡ. 705.
140. Οἱ εἰκοσιτέσσαρες οἴκοι τῆς Ὑπεραγίας Δεσποίνης ἡμῶν Θεοτόκου καὶ Ἀειπαρθένου Μαρίας εἰς τὴν ἀπλήν γλῶσσαν παραφραστικῶς μετενεχθέντες παρὰ τοῦ ἐν ἱερομονάχοις Μελετίου Καλλονᾶ. Ἐν Βενετία. Ἐκ τοῦ Ἑλληνικοῦ Τυπογραφείου τοῦ Ἁγίου Γεωργίου. 1865. Σχ. 16ο, σελ. 72. ΕΙΒ : ΚΕ 12/Κ 14 - 2.
141. Framento di Chiosa sopra il Canto XXXI dell' Inferno. Venezia. Tipografia greca di S. Giorgio edit. 1865. Σχ. 8ο, σελ. 8. Marciana : Misc. C. 826, Misc. 3072.3, Misc. 3098.5 - Querini : Misc. C. 726 - Correr : Molm. 1. F. 21. 13 - Γενν. : GC 5191.8.
142. Ἀκολουθία νεκρώσιμος τῶν κοσμικῶν ψαλλομένη ἐν τῇ ἀγία καὶ μεγάλη τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίᾳ καὶ ἐν διαφόροις πόλεσι καὶ ἐπαρχίαις διὰ τὸ εἶναι αὐτὴν εὐτακτωτέραν ἀπαρραλλάκτως ἐκδοθεῖσα Ἐνετίησι κατὰ τὸ 1771 ὑπὸ Βησσαρίωνος Κεφαλᾶ ἱερομονάχου καὶ ἀρχιμανδρίτου τοῦ ἐκ Λευκάδος. Νῦν δὲ αὐθις ἐπιμελῶς τυπωθεῖσα κατ' αἴτησιν εὐλαβῶν Ὁρθοδόξων. Ἐν Βενετία. Ἐκ τοῦ Ἑλληνικοῦ Τυπογραφείου τοῦ Ἁγίου Γεωργίου. 1866. Σχ. 8ο, σελ. 23 + 1 λευκή. ΕΙΒ : ΚΕ12/Κ38.
143. Epigrammi ed Apologhi. Venezia, tipografia S. Giorgio, 1866. Σχ. 8ο, φ. 5 + σελ. 35. Marciana : Misc. 3875.5 — Querini : Misc. C. 655 - Correr : Molm. 6. D. 2. op. 13.
144. Ἡ Χρυσάλλις. Ἡμερολόγιον τοῦ 1866. Ἐν Βενετία. Ἐκ τοῦ Ἑλληνικοῦ Τυπογραφείου τοῦ Ἁγίου Γεωργίου. Σχ. 16ο, σελ. λ' + 80. ΕΒΕ : ΠΕΡ. 705.
145. Ἀλφαβητᾶριον πρὸς χρῆσιν τῶν νηπίων ὑπὸ Νικολάου Α. Δαμιανοῦ. Ἐν Βενετία. Ἐκ τοῦ Ἑλληνικοῦ Τυπογραφείου τοῦ Ἁγίου Γεωργίου. 1867. Σχ. 16ο, σελ. 16. BUP : B. 1001. 15.
146. Ἡ Χρυσάλλις. Ἡμερολόγιον τοῦ 1867. Ἐν Βενετία. Ἐκ τοῦ Ἑλληνικοῦ Τυπογραφείου τοῦ Ἁγίου Γεωργίου. Σχ. 16ο, σελ. μ' + 70. ΕΒΕ : ΠΕΡ. 705.
147. Χρονικὸν περὶ τοῦ ἐν Κυθήροις μοναστηρίου τοῦ Ἁγίου Θεοδώρου, νῦν πρῶτον ἐξ ἀνεκδότου χειρογράφου μετὰ σημειώσεων δημοσιευθὲν ὑπὸ Ἰωάννου Βελοῦδου. Ἐνετίησιν. Ἐκ τοῦ Ἑλλην. Τυπογρ. τοῦ Ἁγίου Γεωργίου. 1868. Σχ. 16ο, σελ. 4χ.ἀ. + μ'. Marciana : Misc. 3116.11 — ASV : Opusc. 2350-. Γενν. : HG 116 B 45.
148. Giuseppe Veludo. Studi e Lettere ne' suoi primi tre anni universitarii di medicina in Padova colle testimonianze rese alla sua memoria, per cura del Padre suo. Venezia, tip. S. Giorgio, 1868. Σχ. 8ο, σελ. 184. Marciana : 241 C 191 - Querini : I. E. 227.
149. Ἡ Χρυσάλλις. Ἡμερολόγιον τοῦ βισέκτου 1868. Ἐν Βενετία. Ἐκ τοῦ Ἑλληνικοῦ Τυπογραφείου τοῦ Ἁγ. Γεωργίου. Σχ. 16ο, σελ. ιζ' + 7χ.ἀ. + μ. 70 + 2χ. ἀ. ΕΒΕ : ΠΕΡ. 705.
150. Ἡ Χρυσάλλις. Ἡμερολόγιον τοῦ 1869. Ἐν Βενετία. Ἐκ τοῦ Ἑλληνικοῦ Τυ-



- πογραφείου τοῦ Ἀγ. Γεωργίου. Σχ. 160, σελ. κδ' + 43 + 19χ.ά. EBE : ΠΕΡ. 705.
151. *Sopra una storia di Montenegro. Lettera di Giovanni Veludo. Venezia, tip. S. Giorgio, MDCCCLXIX. Σχ. 320, σελ. 18. Marciana : Misc. 3128, 7. Querini : Misc. B. 611 - EBE : Ἱστορ. 334.*
152. Ἡ Χρυσάλλις. Ἡμερολόγιον τοῦ 1870. Ἐν Βενετία. Ἐκ τοῦ Ἑλληνικοῦ Τυπογραφείου τοῦ Ἀγ. Γεωργίου. Σχ. 160, σελ. οα' + 44 + 18 χ.ά. EBE : ΠΕΡ. 705.
153. *Sonetti di Francesco Petrarca ora scoperti e publicati. Venezia, tip. S. Giorgio, MDCCCLXX. Σχ. 80, σελ. 20 χ.ά. Marciana : Misc. 3158.3, Misc. 3875.10.*
154. Ἡ Χρυσάλλις. Ἡμερολόγιον τοῦ 1871. Ἐν Βενετία. Ἐκ τοῦ Ἑλληνικοῦ Τυπογραφείου τοῦ Ἀγ. Γεωργίου. Σχ. 160, σελ. κδ' + 39 + 17 χ.ά. EBE : ΠΕΡ. 705.
155. Ἡμερολόγιον καὶ Σεληνοδρόμιον τοῦ βισέκτου ἔτους 1872. Ἐν Βενετία. Ἐκ τοῦ Ἑλλήν. Τυπογραφείου τοῦ Ἀγίου Γεωργίου. Σχ. 160, σελ. 40. Γενν. Ρ 604.1.
156. Ἑλλήνων ὀρθοδόξων ἀποικία ἐν Βενετία. Ἱστορικὸν ὑπόμνημα Ἰωάννου Βελούδου. Ἐν Βενετία. Τυπ. τοῦ Ἀγίου Γεωργίου. 1872. Σχ. 160, σελ. η' + 184 + 2 χ.ά. Marciana : 51. T. 249, 185D230, 39 α 336 - Γενν. : HG 14 VB45 — EBE : Ἱστορ. 335.335α.
157. Λόγος ἐπικλήδειος ἐκφωνηθεὶς παρὰ τοῦ ἐλλογίμου ἱεροδιδασκάλου Σπυρίδωνος Κομποθέκρα. Ἐν τῷ ἐν Βενετία ἱερῷ ναῷ τοῦ Ἀγίου Γεωργίου τῆς Ἑλληνικῆς Κοινότητος ἐπὶ τῷ νεκρῷ τοῦ αἰδεσιμωτάτου ἱερομονάχου Σπυρίδωνος Ζερβοῦ ἀρχιμανδρίτου τοῦ οἰκουμενικοῦ θρόνου τῆς Μεγάλης τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας, ἀρχιεφύλακος τῆς πρώην μητροπόλεως Κερκύρας, καὶ ἐφημερίου τοῦ ἀνωειρημένου ἱεροῦ ναοῦ τῇ 12 Νεομβρίου 1872 Ε. Σ. Ἐν Βενετία. Ἐκ τοῦ Ἑλληνικοῦ Τυπογραφείου τοῦ Ἀγίου Γεωργίου. 1872. Σχ. 80, σελ. 32α. ΕΙΒ : Ζ4/Κ81. (Μετὰ τὴ σελίδα 17 τὸ ἴδιο κείμενο στὰ Ἰταλικά).
158. Ἡμερολόγιον καὶ Σεληνοδρόμιον τοῦ ἔτους 1873. Ἐν Βενετία. Ἐκ τοῦ Ἑλλήν. Τυπογραφείου τοῦ Ἀγίου Γεωργίου. Σχ. 160, σελ. 40 + 16 χ.ά. EBE : Π 705.
159. Χρυσόβουλλα καὶ γράμματα τῶν οἰκουμενικῶν πατριαρχῶν ἀνήκοντα εἰς τοὺς Φιλαδελφείας μητροπολίτας ὑπερτίμους καὶ ἐξάρχους πατριαρχικούς καὶ προέδρους πνευματικούς τῆς Ἐνετίησι τῶν ὀρθοδόξων κοινότητος. Ἐκδότος Ἰωάννου Βελούδου. Ἐν Βενετία. Τυπ. τοῦ Ἀγίου Γεωργίου. 1873. Σχ. 160, σελ. 6 χ.ά. + 99 + 4 χ.ά. Marciana : Misc. D. 5696 — Γενν. : HG14VB45
160. Εἰς τὸν θάνατον Σπυρίδωνος Τρικούπη. Ὁδὴ Ἰουλίου Τυπάλδου. Ἐν Βενετία. Ἐκ τοῦ Ἑλληνικοῦ Τυπογραφείου τοῦ Ἀγίου Γεωργίου. 1874. Pierris, ἀρ. 811. (Γενν. : HG680 T 829).
161. Ἡμερολόγιον καὶ Σεληνοδρόμιον τοῦ 1874. Ἐν Βενετία. Ἐκ τοῦ Ἑλλήν. Τυπογραφείου τοῦ Ἀγίου Γεωργίου. Σχ. 160, σελ. 40 + 16 χ.ά. Γενν. : Ρ604.1.
162. Περὶ τῆς καθ' ἡμᾶς ἐκκλησιαστικῆς μουσικῆς. Μεταφρασθὲν ὑπὸ Εὐγενίου ἱερέως Περδικάρη ἐκ Λευκάδος ἀρχιμανδρίτου καὶ ἐφημερίου ἐν τῷ ναῷ τοῦ Ἐνετίησι μεγαλομάρτυρος Γεωργίου. Ἐν Βενετία. Τυπ. τοῦ Ἀγίου Γεωρ-

- γίου. 1874. ΕΒΕ : ΠΕΡ. 705. (Τυπωμένο στην «Χρυσάλλίδα» ΙΖ', 1874).
163. Διήγησις Δανιήλ μητροπολίτου Ἐφέσου καὶ περίοδος τῶν Ἁγίων Τόπων. Ἐπιμελεία Ι[ωάννου] Β[ελοῦδου]. Ἐνετίησι. Τυπ. τοῦ Ἁγίου Γεωργίου, αὐξε'. ΕΙΒ : ΚΕ 4κα/D184. (Τυπωμένο στην «Χρυσάλλίδα», ΙΗ', 1875).
164. Ἡμερολόγιον καὶ Σεληνοδρόμιον τοῦ 1875. Ἐν Βενετία. Ἐκ τοῦ Ἑλλην. Τυπογραφείου τοῦ Ἁγίου Γεωργίου. Σχ. 16ο, σελ. 37 + 19 χ.ἄ. Γενν. : Ρ604.1 - ΕΙΒ : ΚΕ 4κα/D 184.
165. Ἡμερολόγιον καὶ Σεληνοδρόμιον τοῦ βισέκτου ἔτους 1876. Ἐν Βενετία. Ἐκ τοῦ Ἑλλην. Τυπογραφείου τοῦ Ἁγίου Γεωργίου. Σχ. 16ο, σελ. 38 + 18 χ.ἄ. ΕΒΕ : ΠΕΡ. 705.
166. Νικολάου Ἀλεξάνδρου Μαυροκορδάτου Ψόγος Νικοτιανῆς καὶ ἐπιστολὴ πρὸς Μητροφάνην τὸν Διάκονον μετ' εἰσαγωγικῆς παρεμβατικῆς ἐπιστολῆς Σοφοκλέους Κ. τοῦ ἐξ Οἰκονόμων. Ἐν Βενετία. Τυπ. τοῦ Ἁγίου Γεωργίου. αὐοστ' Σχ. 16ο, σελ. 88. ΕΒΕ : ΠΕΡ. 705. (Τυπωμένο στην «Χρυσάλλίδα» ΙΘ', 1876).
167. Ἡμερολόγιον καὶ Σεληνοδρόμιον τοῦ 1877. Ἐν Βενετία. Ἐκ τοῦ Ἑλληνικοῦ Τυπογραφείου τοῦ Ἁγίου Γεωργίου. Σχ. 16ο, σελ. 64. Γενν. : Ρ 604.1.
168. Parole nei funerali del commendatore Emilio de Tiplado, dette in S. Giorgio de' Greci il dì III Aprile MDCCCLXXVIII. Venezia, tipografia S. Giorgio. Σχ. 8ο, σελ. 11. Marciana: Misc. C. 18180, Misc. 32564. - Querini : Misc. C. 548 - ΕΒΕ : ΒΕΙ 91.91α.
169. Παιδαγωγία πρὸς χρῆσιν τῶν ποθούντων μανθάνειν γράμματα. Ἐν Βενετία. Ἐκ τοῦ Ἑλληνικοῦ Τυπογραφείου τοῦ Ἁγίου Γεωργίου. 1878. Σχ. 16ο, σελ. 16. Γενν. : ΜGL 381.
170. (Προσθήκη:) Ἀπόστολος. 1860. Χριστοπούλου, ἄρ. Α986.